

318654-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering design services – Sanierung und Umbau Mühlenweg 61 für Musikschule und Neues Gymnasium Wilhelmshaven

OJ S 89/2026 08/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

R-phost: zentrale.vergabestelle@wilhelmshaven.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Sanierung und Umbau Mühlenweg 61 für Musikschule und Neues Gymnasium Wilhelmshaven

Cur síos: Architektenleistung LPH 2-3 (Stufe 1) und LPH 4, 5, 6, 8 (Stufe 2) nach § 34 HOAI (Stufenvertrag)

Aitheantóir an nós imeachta: 3e0a0993-d4c5-49b8-b1b8-7611ca319fd9

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Mühlenweg 61

Baile: Wilhelmshaven

Cód poist: 26384

Forinn tíre (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 0,01 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Insolvenz: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Architektenleistung LPH 2-3 (Stufe 1) und LPH 4, 5, 6, 8 (Stufe 2) nach § 34 HOAI (Stufenvertrag)

Cur síos: Die Stadt Wilhelmshaven plant die Sanierung und den Umbau des Gebäudes Mühlenweg 61, das unter Denkmalschutz steht, zur Unterbringung der Musikschule Wilhelmshaven. Das dreigeschossige Ziegelgebäude aus dem Jahr 1911 soll funktional ertüchtigt und für eine zeitgemäße Nutzung vorbereitet werden.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 26-070

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Mühlenweg 61

Baile: Wilhelmshaven

Cód poist: 26384

Foroinn tíre (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 07/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 09/03/2029

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 0,01 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Durchschnittlicher Mindest-Jahresumsatz von 800.000,00 €.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Abgeschlossene Berufshaftpflichtversicherung oder eine Bestätigung einer Berufshaftpflichtversicherung darüber, dass der Bieter im Auftragsfall entsprechend versichert wird. Mindestversicherungssummen von 1.000.000 € für Personenschäden und 1.000.000 € für Sach- und Vermögensschäden.

Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der Qualifikation mindestens Studium. Zur Teilnahme berechtigt sind: Ingenieure, Ingenieurbüros, die jeweils die Anforderungen an die Berufszulassung erfüllen, die an natürliche und juristische Personen, die gemäß Rechtsvorschrift ihres Heimatstaates zur Führung der Berufsbezeichnung Ingenieur berechnen.

Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis von drei abgeschlossenen Referenzen aus den Bereichen "Ausbildung/Wissenschaft/Forschung", mindestens Honorarzone III, gemäß HOAI, 10.2 „Objektliste Gebäude“ und/oder 10.3 „Objektliste Innenräume“

Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: 1. Besetzung Projektteam - mindestens ein Ingenieur oder einer vergleichbaren Qualifikation mit abgeschlossenem Studium: Bachelor of Science (B.Sc.), Master of Arts (M.A.) und ein Mitarbeiter - 15 % 2. Berufserfahrung Projektleiter - mindestens ein Ingenieur oder einer vergleichbaren Qualifikation mit abgeschlossenem Studium: Bachelor of Science (B.Sc.), Master of Arts (M.A.) - 15 % 3. Termintreue bei drei abgeschlossenen Referenzen aus den Bereichen "Ausbildung/Wissenschaft/Forschung", mindestens Honorarzone III, gemäß HOAI, 10.2 „Objektliste Gebäude“ und/oder 10.3 „Objektliste Innenräume“ - 15 % 4. Einhaltung von Baukosten bei drei abgeschlossenen Referenzen aus den Bereichen "Ausbildung/Wissenschaft/Forschung", mindestens Honorarzone III, gemäß HOAI, 10.2 „Objektliste Gebäude“ und/oder 10.3 „Objektliste Innenräume“ - 15 % Maximal können 60 Punkte (4 x 15 Punkte) bei den Qualitäts-Kriterien (Gewichtung der einzelnen Qualitätskriterien jeweils 15 %) erreicht werden

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Preis - 40% Für die Wertung des Preises wird eine Punkteskala von 0 bis 15 Punkten festgelegt. 15 Punkte erhält das Angebot mit dem niedrigsten Preis. 0 Punkte erhält ein Angebot mit dem zweifachen des niedrigsten Angebotspreises. Alle Angebote darüber

erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punktbewertung für die dazwischenliegenden Preise erfolgt über eine einseitige Interpolation mit zwei Stellen nach dem Komma. Die Punktzahl wird mit 40 % gemessen am Ergebnis gewichtet. Das Ergebnis wird auf zwei Nachkommastellen gerundet (0 - 4 wird abgerundet, 5 - 9 wird aufgerundet). Formel zur Punktberechnung Preis: $\text{Preispunkte} = 15 [\text{max. Punktzahl}] \times (2 - \text{Angebotspreis/günstigster Angebotspreis})$ Maximal können 15 Punkte bei dem Preiskriterium (40 %) erreicht werden.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E79732486>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 19/06/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E79732486>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 10/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Unterlagen wird über die Bieterkommunikation oder elektronisch per Mail kommuniziert.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt

Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00006529

Seoladh poist: Rathausplatz 1

Baile: Wilhelmshaven

Cód poist: 26382

Foroinn tíre (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: zentrale.vergabestelle@wilhelmshaven.de

Teil.: +494421161107

Seoladh idirlín: <https://www.wilhelmshaven.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Uimhir chlárúcháin: t:04131153308

Seoladh poist: Auf der Hude 2

Baile: Lüneburg

Cód poist: 21339

Foroinn tíre (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabekammer

R-phost: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Teil.: +49 4131151334

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: ebf8c7e3-8fa5-48b1-a1ae-b4439781b277 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 06/05/2026 11:23:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 318654-2026

Uimhir eagráin IO S: 89/2026

Dáta foilsithe: 08/05/2026